

KOMAKI-Jornal Informativo Sobre a Vida Cotidiana

7
2026

- P1** ● Inscrições para participantes do 47º Festival dos Cidadãos de Komaki
- P2** ● Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros
- P3** ● Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos (Exames de câncer e outros)
- P4** ● Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos (Exames para jovens)
- Sobre o teste para a detecção da bactéria H. Pylori em alunos do 2º ano do ensino ginásial
- P5** ● O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 31/07(sexta)
- Não consegue pagar a taxa do Seguro da Pensão Nacional? Favor nos consultar!
- P6** ● Inscrições abertas para voluntários de apoio aos estrangeiros em caso de desastres do Município de Komaki
- Sobre o serviço de consultas do status de residência/ Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros



Inscrições para participantes do 47º Festival dos Cidadãos de Komaki

Vamos todos juntos animar o Festival dos Cidadãos de Komaki!

Será realizado este ano também o maior evento de Komaki, o

“Festival dos Cidadãos de Komaki” nos dias 24/10(sábado) e 25/10(domingo).

Você não gostaria de participar do Festival dos Cidadãos de Komaki?

Data da realização 24/10(sábado) e 25/10(domingo)

Conteúdo da inscrição Dance Mix (somente no dia 24 (sábado)).
Apresentações no palco e dançarinos infantis para o desfile especial do Tokyo Disney Resort® (somente no dia 25(domingo)).

Prazo de inscrição Dance Mix, apresentações no palco e desfile...**Até o dia 03/07 (sexta)**
Dançarinos infantis...**Até o dia 31/07 (sexta)**

Outros detalhes Haverá sorteio no caso de um grande número de inscrições.

Modo de inscrição Favor fazer a inscrição na Comissão Organizadora do Festival dos Cidadãos com o formulário de inscrição preenchido. O formulário de inscrição pode ser obtido no site exclusivo do Festival dos Cidadãos, na Divisão para o Estímulo Municipal, nos centros cívicos de Tobu, Ajioka e Kitasato, Manabi Sozokan e Park Arena Komaki.
※A inscrição pode ser feita por correio, FAX e no balcão da prefeitura ou através do código QR.



Acesse aqui para as inscrições



Dance Mix



Apresentações



Palco



Dançarinos infantis

Detalhes no site exclusivo do Festival dos Cidadãos:

<http://komaki-shimin-matsuri.jp/>

Código 2D →



Contato

Secretaria da Comissão Organizadora do Festival dos Cidadãos de Komaki (Divisão para o Estímulo Municipal) Código Postal: 485-8650 Não é necessário o endereço.
TEL.0568-76-1173 FAX.75-8283 E-mail:matsuri@city.komaki.lg.jp




Calendário dos Exames Médicos Materno Infantil e outros

| Tipo | Data | Local | Horário de recepção | Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc. |
|---|-------------|-----------------|---------------------|--|
| Exame médico para bebês de 4 meses/ Exame odontológico da mãe | 07/Jul(Ter) | Centro de Saúde | 13h05 às 13h55 | Nascidos entre 21 a 28/02/2026 |
| | 14/Jul(Ter) | | | Nascidos entre 01 a 10/03/2026 |
| | 21/Jul(Ter) | | | Nascidos entre 11 a 20/03/2026 |
| Exame médico para crianças de 1 ano e 6 meses | 03/Jul(Sex) | Centro de Saúde | 13h05 às 14h15 | Nascidos entre 01 a 10/01/2025 |
| | 10/Jul(Sex) | | | Nascidos entre 11 a 20/01/2025 |
| | 24/Jul(Sex) | | | Nascidos entre 21 a 31/01/2025 |
| Exame odontológico para crianças de 2 anos e 3 meses | 09/Jul(Qui) | Centro de Saúde | 09h00 às 10h10 | Nascidos entre 01 a 15/04/2024 |
| | 16/Jul(Qui) | | | Nascidos entre 16 a 30/04/2024 |
| Exame médico para crianças de 3 anos | 01/Jul(Qua) | Centro de Saúde | 13h05 às 14h15 | Nascidos entre 01 a 10/07/2023 |
| | 08/Jul(Qua) | | | Nascidos entre 11 a 20/07/2023 |
| | 22/Jul(Qua) | | | Nascidos entre 21 a 31/07/2023 |
| Exame médico para crianças de 5 anos | 02/Jul(Qui) | Centro de Saúde | 13h00 às 14h15 | Nascidos entre 01 a 10/07/2021 |
| | 23/Jul(Qui) | | | Nascidos entre 11 a 20/07/2021 |
| | 30/Jul(Qui) | | | Nascidos entre 21 a 31/07/2021 |

✳️ Enviaremos antecipadamente uma carta para o público-alvo. Favor verificar os detalhes do horário de recepção pela carta.

✳️ Favor não esquecer de trazer a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança e uma toalha de banho.

✳️ Não deixe de submeter as crianças aos exames médicos. Caso não possa comparecer, favor consultar o Centro de Saúde.

| | | | | | |
|---|---|-----------------|----------------|--|--------------------|
| Curso de introdução alimentar para bebês (Primeira parte: Curso Gokkun) | 08/Jul(Qua) | Centro de Saúde | 10h00 às 11h00 | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 4 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde | Necessário agendar |
| Curso de introdução alimentar para bebês (Segunda parte: Curso Kami-kami) | 24/Jul(Sex) | Centro de Saúde | 10h00 às 11h00 | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Responsáveis com bebê de mais de 9 meses de idade, sendo que o bebê também pode participar. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, toalha de banho, chá e material de escrita. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde | Necessário agendar |
| Curso sobre Prevenção Contra a Cárie "Niko-Niko" | 27/Jul(Seg) | Centro de Saúde | 10h00 às 11h30 | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Bebês (é recomendado principalmente para crianças com cerca de 1 ano de idade) ● Conteúdo/ Consulta e palestra sobre as preocupações e inseguranças relacionadas à escovação e alinhamento dos dentes. ● Trazer/ Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança, escova dental e toalha de banho. ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Centro de Saúde | Necessário agendar |
| Emissão da Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança | Formulário de agendamento  | | | <ul style="list-style-type: none"> ● Conteúdo/ Uma enfermeira da saúde pública ou uma enfermeira obstetra irá entregar a Caderneta de Saúde da Mãe e da Criança. Fique à vontade para efetuar consultas sobre as suas preocupações e inseguranças durante a gravidez. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Trazer/ A notificação de gravidez ou o atestado médico, Zairyu Card, My Number Card e a caderneta do banco da gestante para a ajuda financeira. ● Inscrições/ Favor agendar através do código 2D. | Necessário agendar |
| Consulta sobre amamentação | Formulário de agendamento  | | | <ul style="list-style-type: none"> ● Conteúdo/ Consulta sobre a criação do bebê, tal como a amamentação e outros assuntos. ● Local/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ● Taxa/ Gratuita ● Inscrições/ Favor efetuar a reserva através do código 2D. | Necessário agendar |
| Notificação para bebês de baixo peso | Favor entregar através do código 2D a notificação para bebês de baixo peso, nascidos com peso inferior a 2500g. ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center | | |  | |
| Comemoração do 1º Aniversário | Por volta dos 10 meses do bebê, enviaremos um questionário à sua residência. Entregue o questionário preenchido até a data indicada e ganhe um presente. ● Local de entrega: Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar) ou em um dos Jidokan de Komaki. | | | | |

Para mais informações, favor entrar em contato com os números descritos à direita.

Contato Centro de Saúde Tel.: 0568-75-6471 FAX. 0568-75-8545
Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3º andar)
Tel.: 0568-71-8611 FAX. 0568-71-8612

Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos

▼ Exames de câncer e outros

| | Tipo | Data | Local | Público-alvo, conteúdo, inscrições, etc. |
|------------------|--|--|---|---|
| Exames coletivos | Exame de câncer de estômago (Exame radiológico do estômago) | 16/Out(Sex), na parte da manhã. | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Acima de 30 anos ● Taxa/ 1000 ienes |
| | Exame de câncer de intestino grosso (Exame de sangue oculto nas fezes) | 16/Out(Sex), na parte da manhã. | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Acima de 30 anos ● Taxa/ 500 ienes |
| | Exame de câncer do colo do útero (Somente da região cervical) | 21/Out(Qua), na parte da manhã. ----- 27/Out(Ter) | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Pessoas com mais de 20 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ 1000 ienes |
| | Exame de câncer de mama (mamografia) | 05/Out(Seg) ----- 27/Out(Ter) | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Acima de 40 anos Pessoas que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ 1000 ienes |
| | Exame de câncer de mama (ultrassonografia) | 30/Out(Sex), na parte da manhã. | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ 30 a 39 anos ● Taxa/ 1000 ienes |
| | Exame de osteoporose | 21/Out(Qua), na parte da manhã. | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Acima de 30 anos ● Taxa/ 500 ienes |
| Exame individual | Exame individual de câncer do colo do útero (exame ginecológico, inspeção visual e citodiagnóstico) | <ul style="list-style-type: none"> ● Período dos exames: Até 31/03/2027(quarta) | Clinicas de Obstetria e Ginecologia do Município de Komaki. | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Moradoras registradas no município de Komaki com mais de 20 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ Exame de câncer cervical 1000 ienes; Exame de câncer cervical e do corpo do útero 2000 ienes. ※ O exame de câncer do corpo de útero é somente para as pessoas que o médico considerar necessário. ● Inscrições/ Pessoas que se enquadram do ① ao ③ no quadro★ abaixo: Clínicas de Obstetria e Ginecologia do Município de Komaki. Pessoas que se enquadram no ④ do quadro★ abaixo: Favor se informar com antecedência no Centro de Saúde. |
| | Exame individual de câncer de mama (mamografia) | <ul style="list-style-type: none"> ● Período dos exames: Até 31/03/2027(quarta) | Komaki Daiichi Byōin/ Miwa Ladies Clinic | <ul style="list-style-type: none"> ● Público-alvo/ Moradoras registradas no município de Komaki com mais de 40 anos de idade e que se enquadram em um dos itens do quadro★ abaixo. ● Taxa/ 1500 ienes ● Inscrições: Pessoas que se enquadram do ① ao ③ no quadro★ abaixo: Komaki Daiichi Byōin (Tel.0568-71-4390), Miwa Ladies Clinic (Tel.0568-76-2603). Pessoas que se enquadram no ④ do quadro★ abaixo: Favor se informar com antecedência no Centro de Saúde. |
| | Exames de câncer, exame de detecção do vírus da hepatite e outros exames. (Exame de câncer de estômago, do intestino grosso e de próstata) | <ul style="list-style-type: none"> ● Período dos exames: Até 14/02/2027 (domingo) | Instituições de Saúde indicadas pelo município | <ul style="list-style-type: none"> ● Favor solicitar o agendamento telefonando para uma das instituições médicas que realizam os exames no município. Para mais detalhes, favor fazer a leitura do código 2D (detalhes dos exames de câncer e outros). |

Será possível fazer junto os exames de câncer de estômago e de intestino grosso!!

Haverá o serviço de creche na parte da manhã do dia 27/10(terça)!

[Exame de câncer do colo do útero/ Exame de câncer de mama (mamografia)] Os exames são realizados 1 vez a cada 2 anos.

| | | |
|-------------------|--|--|
| ★ Público-alvo | ① Pessoas que receberam o cupom gratuito. | ② Pessoas que nasceram antes do dia 07/01/1989 em ano ímpar. |
| | ③ Pessoas que nasceram após o dia 08/01/1989 em ano par. | ④ Pessoas que não se enquadram nos itens de ① a ③ e que não se submeteram ao exame do ano de 2025. |

※Inscrições para os exames coletivos: A partir das 09h00 do dia 01/07(quarta) pelo formulário de inscrição ou no Centro de Saúde.

※Para pessoas acima de 70 anos a taxa será de 500 ienes e gratuito para os exames que não informam o valor.

※Destinado aos moradores registrados no município de Komaki.



◀ [Exames coletivos]
Formulário de inscrição para os exames de câncer e outros.



◀ [Exame individual]
Lista das instituições de saúde para os exames de câncer e outros exames.



◀ Detalhes dos exames de câncer e outros.


▼ Exame médico completo do Município de Komaki

| | | | |
|--|--|--|--|
| Exame médico completo do Município de Komaki | <ul style="list-style-type: none"> ● Período dos exames: Até o dia 14/02/2027 (domingo) | Instituições médicas que realizam os exames no município | <ul style="list-style-type: none"> ● Conteúdo: Medição da massa corporal, medição da pressão arterial, análise de urina, exame de sangue, exame de câncer (do estômago, do intestino grosso e radiografia do tórax). ● Público-alvo: Moradores registrados no município de Komaki com mais de 40 anos de idade, inscritos no Seguro Nacional de Saúde ou no Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada e assegurados da Associação do Seguro Saúde do Japão. ● Taxa: 4800 ienes para os inscritos no Seguro Nacional de Saúde ou no Seguro de Assistência Médica para Idosos com Idade Avançada (acima de 70 anos 1800 ienes), 6100 ienes para os assegurados da Associação do Seguro Saúde do Japão (acima de 70 anos 3100 ienes). ※ Quando se submeter ao exame médico completo será necessário apresentar o cupom de consulta que recebeu dos respectivos seguros. ● Inscrições: Instituições médicas que realizam os exames neste município. |
|--|--|--|--|

Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

Aviso sobre os Exames Médicos para Adultos

▼ Exame para jovens

| Data | | Local | Público-alvo, taxas, inscrições, etc. |
|--|----------------|---|--|
| 02/Out(Sex) | 09h30 às 12h00 | Centro de Saúde | <ul style="list-style-type: none"> ● Medição da massa corporal (altura, peso, circunferência abdominal), medição da pressão arterial, análise da urina, exame de sangue (perfil lipídico, exame da função hepática, exame de glicose no sangue, albumina, ácido úrico, exame para o diagnóstico de anemia e creatinina), eletrocardiografia, fundoscopia e consulta com um médico. ※ Os itens dos exames são os mesmos do exame específico de saúde. ● Público-alvo/ Moradores registrados no município de Komaki, nascidos entre 01/04/1987 a 01/04/2007 sem a oportunidade de se submeter aos exames da empresa ou de outra instituição. ● Vagas/ 80 pessoas ● Taxa/ Gratuita ● Serviço de creche/ Vaga para 4 crianças em cada horário (por ordem de chegada) ● Início das inscrições a partir do dia 01/07(quarta). |
| 21/Out(Qua) | | | |
|  <p>◀ Acesse aqui para informações sobre os intérpretes do Centro de Saúde.</p> | | <p>Favor telefonar para o Centro de Saúde. ※ Será realizado também no mês de Novembro. Para mais detalhes, favor acessar o nosso site ou verificar a partir da edição do mês de Agosto.</p> | |

Agora há mais datas disponíveis!

Ampliamos a faixa etária de atendimento.

Acesse aqui para mais detalhes

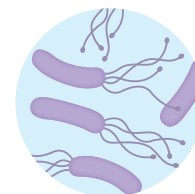


Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545

Sobre o teste para a detecção da bactéria H. Pylori em alunos do 2º ano do ensino ginásial

O Município de Komaki realiza o teste para a detecção da bactéria H. Pylori (exame de urina) aos alunos do 2º ano do ensino ginásial que residem em nosso município e que desejam se submeter ao teste. Pedimos às pessoas que desejam fazer o teste, para que façam a solicitação pelo código 2D ou pelo telefone de contato abaixo.

※ A presença da bactéria H. Pylori pode provocar a úlcera gastroduodenal e o câncer de estômago. ※ O exame é feito colocando a urina e entregando-o no recipiente que irá receber após a solicitação do exame.



Taxa **Gratuita**

▼ Data da coleta

| Pessoas que efetuaram a inscrição até o dia 05/08(quarta) | | |
|--|----------------|--|
| 25/08(terça) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde, Centro Comunitário Seibu (Yuyu Seibu) |
| 28/08(sexta) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde★, Centro Cívico Ajioka e Kitasato |
| 15/09(terça) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde★ |
| 30/09(quarta) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde e Centro Cívico Tobu★ |
| Pessoas que efetuaram a inscrição até o dia 14/09(segunda) (também serão aceitas as inscrições efetuadas até o dia 05/08(quarta)) | | |
| 16/10(sexta) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde★ |
| 27/10(terça) | 09h00 às 11h00 | Centro de Saúde★ |

※ As datas com ★ são as datas em que também são realizados os exames de câncer [mama, útero, estômago e intestino] para os pais e responsáveis (é necessário solicitar antecipadamente).

Para mais detalhes e perguntas, favor acessar o site do município ou entrar em contato.



Contato Centro de Saúde TEL.0568-75-6471

O próximo prazo de vencimento para o pagamento dos impostos é o dia 31/07(sexta)

**Imposto sobre Bens Fixos/
Imposto de Planificação Urbana (2ª parcela)**

**Imposto do Seguro Nacional
de Saúde (2ª parcela)**

**Taxa do Seguro de Assistência
aos Idosos e Doentes (1ª parcela)**

**Favor efetuar o
pagamento com
antecedência!**

Para evitar esquecer-se do pagamento, o débito automático é a forma mais prática. As pessoas que fazem o pagamento dos impostos por débito automático, favor verificarem o saldo da conta até o dia anterior ao vencimento do pagamento.

Também é possível efetuar o pagamento (quitar) pelos aplicativos para smartphone "PayB", "PayPay".

※As pessoas que utilizam o serviço de débito automático não poderão fazer o pagamento (quitar) pelo aplicativo. Favor verificar no site de cada aplicativo a forma de usá-los.



Quando não puder fazer o pagamento até a data determinada devido à redução do salário ou outros motivos, pedimos para que consulte a Divisão de Arrecadação.

Passando da data determinada, terá que pagar uma multa (valor pago no atraso do pagamento).

Para as pessoas que não podem pagar os impostos por estarem ocupadas durante o período do dia dos dias úteis...

É possível efetuar o pagamento no balcão da prefeitura aos domingos.
(Exceto no final e início do ano)

① No 2º andar da Sede da Prefeitura é possível fazer consultas sobre como pagar os impostos. Também pode-se efetuar o pagamento dos impostos.

Data: ▶ 26/07(domingo), das 09h00 às 12h00.

② No 1º andar da Sede da Prefeitura é possível efetuar o pagamento dos impostos.

Data: ▶ 12/07(domingo) e 26/07(domingo), das 09h00 às 16h00.

③ Com a notificação de pagamento dos impostos com código de barras é possível também efetuar o pagamento nas lojas de conveniência.

※Entretanto, somente até o prazo determinado na notificação de pagamento dos impostos.

*Aviso sobre os atestados..... O atestado de pagamento de impostos é emitido na Divisão de Arrecadação (2º andar ⑥).

O comprovante de renda/declaração fiscal é emitido na Divisão de Tributação (2º andar ④).

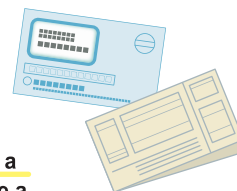
Contato Divisão de Arrecadação (Shuzei-ka) TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

Não consegue pagar a taxa do Seguro da Pensão Nacional? Favor nos consultar!

No caso de baixa renda da pessoa e da família em questão, poderá haver um desconto na taxa do Seguro da Pensão Nacional efetuando-se a sua requisição e este ser aprovado (chamado de requerimento de isenção). Pessoas com menos de 50 anos de idade, podem efetuar a requisição somente com a avaliação de sua própria renda e a do cônjuge (marido ou esposa).

Pedimos aos interessados que façam a requisição na Divisão de Atendimento ao Cidadão.

É possível efetuar a requisição do período da parcela mensal anterior de até 2 anos e 1 mês contado a partir da data de sua requisição. Mesmo as pessoas que efetuaram a requisição e receberam até hoje a isenção (pessoas com a taxa do seguro gratuita ou reduzida) ou a prorrogação (pessoas com o período do pagamento prorrogado), devem fazer a requisição para a sua renovação todos os anos após o mês de Julho.



De acordo com a Lei Japonesa, os estrangeiros que residem no Japão com mais de 20 anos e menos de 60 nos de idade, também devem se inscrever no plano de Pensão Nacional e pagar a taxa do seguro. No plano de Pensão Nacional existem 3 tipos de pensões.

**Pensão básica
para idosos**

As pessoas que pagaram a taxa do Seguro da Pensão Nacional por mais de 10 anos (que tiveram a isenção aprovada) podem a partir dos 65 anos fazer a requisição para recebê-la.

**Pensão básica
para portadores de
deficiência**

As pessoas que por motivo de doença ou lesão e que foram reconhecidas como de 1º grau ou 2º grau da classificação do grau de deficiência enquanto estavam inscritas no plano de Pensão Nacional, poderão receber a pensão ao ser feita a sua requisição e esta for aprovada.

**Pensão básica
por falecimento**

A família (marido ou esposa com filho(a) menor de 18 anos ou o filho(a) menor de 18 anos) da pessoa que veio a falecer enquanto estava inscrita no plano da Pensão Nacional, poderá recebê-la ao ser feita a sua requisição e esta for aprovada.

※Devolução parcial da aposentadoria: Os estrangeiros que pagaram mais de 6 meses a taxa do Seguro da Pensão Nacional, poderão solicitar durante um período de 2 anos desde a saída do Japão a devolução parcial da aposentadoria. Por favor, se informar antes de deixar o país.

Acesse aqui para
informações em
cada idioma ▶



Contato Divisão de Atendimento ao Cidadão TEL.0568-76-1124

Inscrições abertas para voluntários de apoio aos estrangeiros em caso de desastres do Município de Komaki

Estamos com as inscrições abertas para voluntários que possam dar assistência aos estrangeiros no caso de grandes desastres.



Público-alvo Pessoas que tenham interesse na prevenção de desastres de sua comunidade, que residem, trabalham ou estudam neste município e com capacidade de comunicação o suficiente para a conversação diária em japonês e em outro idioma que não seja o japonês.

Inscrições Pessoas com o interesse de se tornarem novos voluntários, pedimos que façam a leitura do código 2D para assistirem a aula online e após a aula responderem ao questionário ou então, favor entrarem em contato com o Gabinete Municipal para a Promoção da Convivência Multicultural.

Código 2D →



Haverá um curso destinado aos voluntários.

É necessário fazer com antecedência o registro de voluntário e o curso online pelo site do município.

Curso “Vamos aprender como ajudar os outros” Dia 26/07(domingo), das 10h00 às 14h30 na Sala Audiovisual no 4º andar do Centro Comunitário de Komaki e outros locais.

1ª Parte...Degustação de alimentos para casos de desastres,

2ª Parte...Curso, workshop (Prof.ª Kayo Tsubaki)

Taxa do curso Gratuito

Período de inscrição

Do dia 01/07(quarta) ao dia 17/07(sexta)

Professora

Kayo Tsubaki



Inscrições

Favor fazer a inscrição através do formulário do código 2D à direita até o dia 17/07(sexta).

Contato Associação Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905/ Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural TEL.0568-39-6527

Sobre o serviço de consultas do status de residência

Será possível fazer consultas sobre o status de residência com um funcionário do Departamento de Controle da Imigração de Nagoya (Nagoya Nyūkan).

Consultas dos meses de
Julho e Agosto

Data e horário 01/07(quarta) e 05/08(quarta), a partir das 13h00, das 14h00 e 15h00.

Horário das consultas 45 minutos por dupla

Taxa

Gratuita

Local

Prefeitura Municipal de Komaki (Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural).
(Atendemos também consultas por telefone e pelo Teams em sua casa.)

Idiomas

Japonês de fácil compreensão, espanhol, inglês, português e vietnamita (com intérprete).
Atendemos consultas em outros idiomas por videochamada.

Inscrições

É necessário agendar. Favor telefonar para o Gabinete de Promoção da Convivência Multicultural com até 2 dias de antecedência.

Aviso sobre o balcão de consultas para estrangeiros

2º andar da Sede da Prefeitura de Komaki
Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural, das 09h00 às 16h00.

Português, espanhol, inglês e vietnamita.

De segunda à sexta.

Além da presença de funcionários que atendem em português na Divisão de Seguro e Assistência Médica (das 09h00 às 16h00), em português e espanhol na Divisão de Educação Infantil e Creches (das 09h00 às 16h00), na Divisão de Assuntos sobre Bem-Estar Social (das 09h00 às 16h00) e no Kosodate Sedai Hokatsu Shien Center (das 09h30 às 17h30, tel.:0568-71-8611).

Na Divisão da Política de Assistência Infantil (09h00 às 16h00) um intérprete de português e espanhol estará atendendo durante 4 dias da semana entre segunda a sexta-feira.

※Também atendemos consultas em japonês.※Atendemos também em outros idiomas por videochamada e outros meios.

Contato Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural TEL.0568-39-6527, 0568-76-1675 (Ligação direta para o intérprete)

Edição
&
publicação

Seção de Convivência Multicultural, Gabinete para a Promoção da Convivência Multicultural, Departamento Relacionado ao Cotidiano dos Cidadãos, Prefeitura do Município de Komaki

Endereço: Código postal 485-8650 - Aichi-ken Komaki-shi Horinouchi 3-1

Tel.: 0568-39-6527 Fax: 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10820.html>

※Para mais detalhes, confirme o conteúdo nos respectivos balcões.

🔍 Komaki Jornal Informativo **Procurar**



PRINTED WITH
SOYINK

Uso de tinta à base de óleo de soja para preservação do meio ambiente.

Uso de papel reciclável para preservação do meio ambiente.